



WWW.MABI.FR

Perche Télescopique Frelons & Chenilles processionnaires
Telescopic pole Hornets & Processionary caterpillars
Teleskopplanze Hornisse & Eichenprozessionsspinnern

Mode d'emploi / Instructions for use / Bedienungsanleitung: 03100017



Video



Mabi-zac des saules 90400 Botans - France - www.shop.mabi.fr

1. Introduction

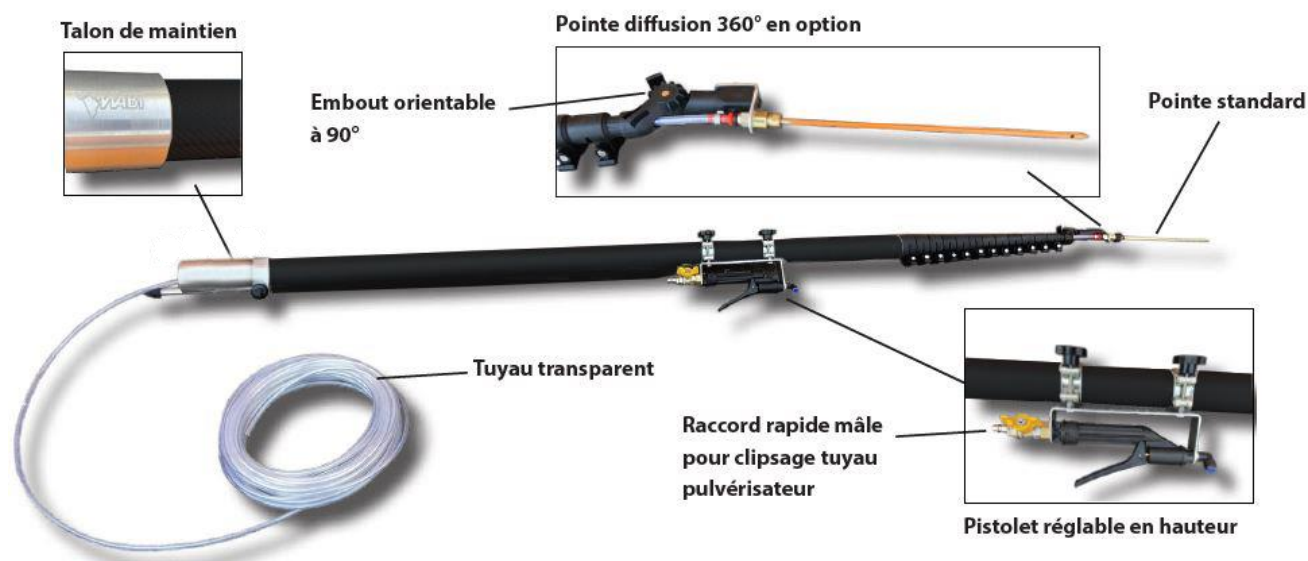
La perche télescopique LG 15m est conçue pour le traitement en toute sécurité des nids de frelons, de guêpes, les chenilles processionnaires et tout autre nuisible difficile à atteindre. Dotée d'une structure en fibre de carbone, elle allie légèreté et rigidité pour garantir une application précise et efficace du produit insecticide.

2. Description du produit

- **Matériau** : Fibre de carbone
- **Longueur maximale** : 15 m
- **Poids** : Optimisé pour une maniabilité accrue 5.4 kg
- **Type d'application** : Liquide

La perche télescopique est vendue dans une housse avec le kit complet :

- Angle avec gicleur de pulvérisation liquide
- Pointe d'injection 25cm
- Pointe flexible
- Pistolet réglable en hauteur
- Adaptateur raccord pulvérisateur
- Pulvérisateur dorsal à batterie Lithium-ion et réservoir 15 litres



3. Consignes de sécurité

- Portez une combinaison de protection anti-frelons ou adaptée au nuisible traité et les EPI pour le produit chimique utilisé.
- Assurez-vous qu'aucune personne non protégée ne soit dans la zone d'intervention.
- Vérifiez l'état de la perche avant utilisation.
- Ne dépassez pas la hauteur maximale recommandée de 15 m.
- Attention à l'environnement de travail, ligne électrique, temps orageux.

4. Assemblage de l'équipement

1. Montage de la perche

- Sortez la perche de sa housse.
- Fixez la pointe de pulvérisation à son extrémité.
- Réglez l'angle du coude.

2. Connexion du pulvérisateur

- Dévissez le tuyau du pistolet du pulvérisateur.
- Vissez l'adaptateur sur le tuyau et clipsez-le au pistolet de la perche.

3. Remplissage du pulvérisateur à batterie (mode d'emploi spécifique au pulvérisateur dans le carton)

- Chargez la batterie Lithium-ion
- Remplir le pulvérisateur de produit liquide en versant dans le filtre
- Rebouchez le pulvérisateur

4. Vérifications préalables

- Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées.
- Effectuez un test de pulvérisation.

5. Mode d'utilisation

1. Déploiement

- Déployez progressivement la perche jusqu'à la hauteur désirée. (sans dépasser la ligne rouge de chaque section)

2. Application

- Positionnez la pointe de pulvérisation dans le nid.
- Ouvrez la vanne jaune.
- Actionnez le pistolet pour injecter/pulvériser le liquide.

3. Rétraction et rangement

- Rétractez la perche avec précaution.
- Nettoyez et rangez l'équipement dans sa housse.

6. Entretien et maintenance

- Nettoyez la perche et ses accessoires après chaque utilisation. (eau)
- Stockez-la dans un endroit sec, à l'abri du soleil.
- Inspectez régulièrement les composants.

7. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Aucune pulvérisation	Vérifier le pulvérisateur (batterie, aspiration crépine)	Vérifier mode d'emploi du pulvérisateur : recharger batterie, nettoyer crépine...
Perche difficile à déployer	Résidu sur les jonctions	Nettoyer et lubrifier

8. Garantie et service après-vente

- Garantie : 1 an

9. Accessoires et pièces de rechange

- Pointe de diffusion 360° ref 03090877
- Racloir 120° affûté ref 03090886
- Tuyaux et raccords supplémentaires

10. FAQ

Q : Peut-on utiliser cette perche avec un autre type de produit insecticide ? R : Oui, tant que le produit est liquide et non corrosif.

Q : Quelle est la meilleure saison pour traiter un nid de frelons ? R : Tôt le matin ou en soirée, lorsque les frelons sont moins actifs.

1. Introduction

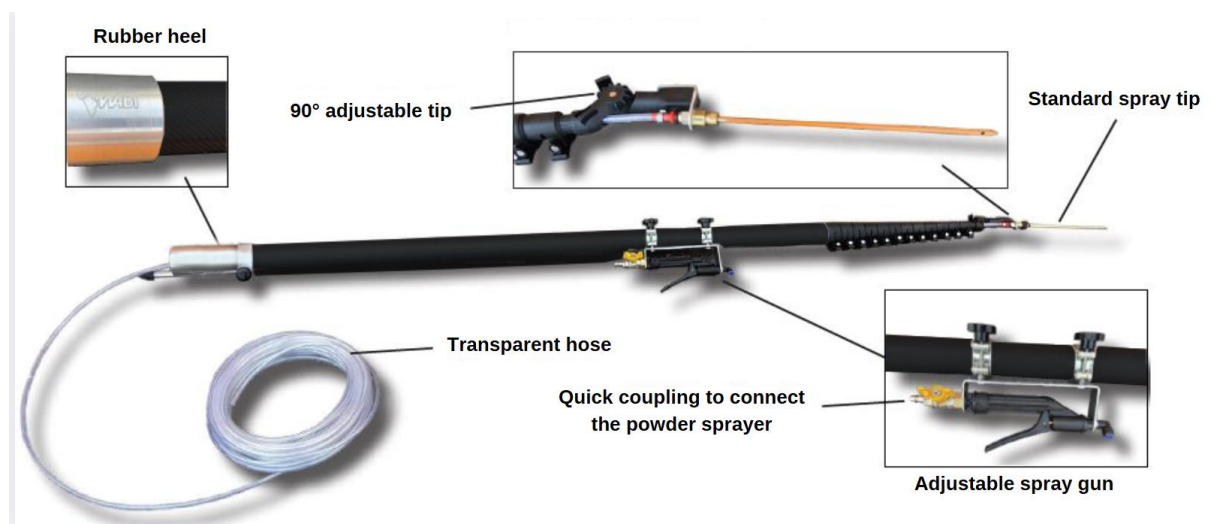
The 15m telescopic pole is designed for the safe treatment of hornet nests, wasp nests, processionary caterpillars and other hard-to-reach pests. With a carbon fiber structure, it combines lightness and rigidity to ensure precise and effective application of insecticide.

2. Product Description

- Material: Carbon fiber
- Maximum length: 15 m
- Weight: Optimized for increased maneuverability 5.4 kg
- Application type: Liquid

The telescopic pole is sold in a carrying case with the complete kit:

- Angle with liquid spray nozzle
- Injection tip 25cm
- Flexible tip
- Height-adjustable spray gun
- Connection adapter
- Lithium-ion battery backpack sprayer with 15-liter tank



3. Safety Instructions

- Wear a protective hornet-proof suit or a suit suitable for the pest being treated and the PPE for the chemical being used.
- Ensure that no unprotected individuals are in the intervention area.
- Check the condition of the pole before use.
- Do not exceed the maximum recommended height of 15 m.
- Be aware of your working environment: electrical lines, stormy weather conditions.

4. Equipment Assembly

1. Pole Assembly

- Remove the pole from its carrying case.
- Attach the spraying nozzle to the end.
- Adjust the elbow angle.

2. Sprayer Connection

- Unscrew the hose from the spray gun.
- Screw the adapter onto the hose and clip it onto the spray gun.

3. Filling the battery-operated sprayer (sprayer-specific instructions in the box)

- Charge the lithium-ion battery.
- Fill the sprayer with liquid product by pouring into the filter.
- Recap the sprayer.

4. Preliminary Checks

- Ensure all connections are securely fastened.
- Perform a test spray.

5. Usage Instructions

1. Deployment Without crossing the red line of each section.

- Gradually extend the pole to the desired height.

2. Application

- Position the injection tip inside the nest.
- Open the yellow valve
- Pull the trigger to inject/spray liquid.

3. Retraction and Storage

- Carefully retract the pole.
- Clean and store the equipment in its carrying case.

6. Maintenance and Care

- Clean the pole and accessories after each use. (water)
- Store it in a dry place, away from direct sunlight.
- Regularly inspect the components.

7. Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
No spray	Check sprayer (battery, suction strainer)	Check sprayer operating instructions: recharge battery clean strainer
Difficult to extend the pole	Residue on the joints	Clean and lubricate

8. Warranty and After-Sales Service

- Warranty: 1 year

9. Accessories and Spare Parts

- 360° diffusion nozzle ref 03090877
- 120° sharpened scraper ref 03090886
- Additional hoses and connectors

10. FAQ

Q: Can this pole be used with another type of insecticide product?

A: Yes, as long as the product is liquid and non-corrosive.

Q: What is the best season to treat a hornet's nest?

A: Early in the morning or in the evening, when the hornets are less active.

1. Einleitung

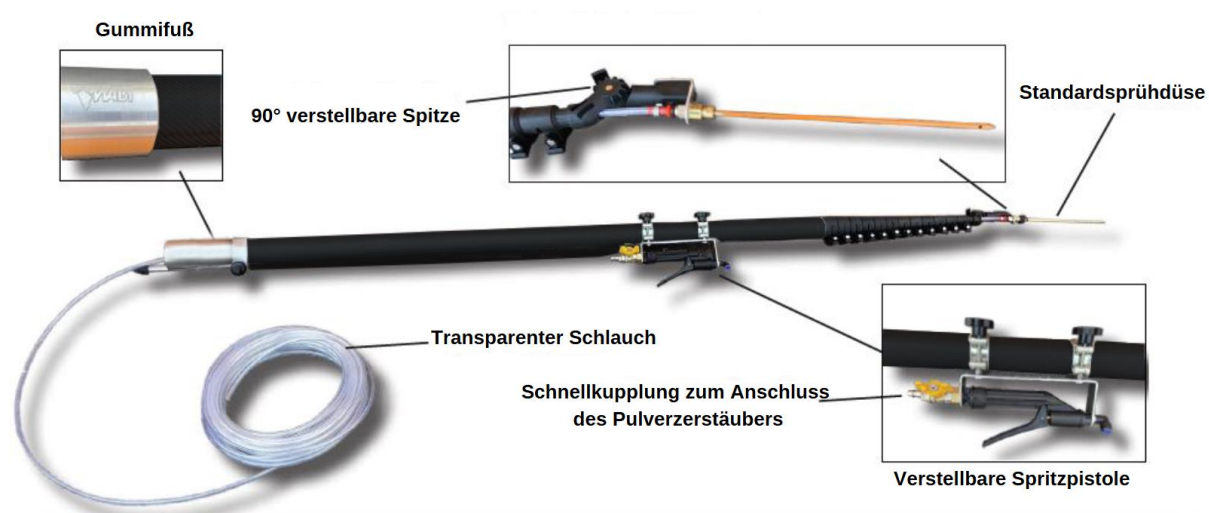
Die 15m Teleskopstange wurde für die sichere Behandlung von Hornissennestern, Wespennestern, Eichenprozessionsspinnern und anderen schwer erreichbaren Schädlingen entwickelt. Mit einer Kohlenfaserstruktur kombiniert sie Leichtigkeit und Stabilität, um eine präzise und effektive Anwendung des Insektizids zu gewährleisten.

2. Produktbeschreibung

- **Material:** Kohlefaser
- **Maximale Länge:** 15 m
- **Gewicht:** Optimiert für bessere Handhabung 5.4 kg
- **Anwendungsart:** flüssig

Die Teleskopstange wird in einer Tragetasche mit dem Komplettsset verkauft:

- Winkel mit Flüssigspritzdüse
- Spritzspitze 25cm
- Flexible Spitze
- Höhenverstellbare Spritzpistole
- Adapter Spritzanschluss
- Rückensprüngerät mit Lithium-Ionen-Akku und 15-Liter-Tank



3. Sicherheitshinweise

- Tragen Sie einen Schutzanzug, der gegen Bremsen schützt oder für den behandelten Schädling geeignet ist, und die PSA für die verwendete Chemikalie.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine ungeschützten Personen im Einsatzbereich befinden.
- Überprüfen Sie den Zustand der Stange vor der Verwendung.
- Überschreiten Sie nicht die empfohlene maximale Höhe von 15 m.
- Achten Sie auf Ihre Arbeitsumgebung: Stromleitungen, stürmische Wetterbedingungen.

4. Montage der Ausrüstung

1. Montage der Stange

- Nehmen Sie die Stange aus der Transporttasche.
- Befestigen Sie die Sprühdüse an der Spitze.
- Stellen Sie den Winkel des Ellenbogens ein.

2. Anschluss des Sprühgeräts

- Schrauben Sie den Schlauch von der Sprühpistole ab.
- Verbinden Sie den Adapter auf den Schlauch und klipsen Sie ihn an der Sprühpistole des Baums fest.

3. Befüllen des batteriebetriebenen Sprühgeräts (sprüher-spezifische Gebrauchsanweisung im Karton)

- Lithium-Ionen-Akku aufladen
- Flüssiges Material in das Sprühgerät füllen, indem man in den Filter gießt
- Schrauben Sie die Pumpe des Pulverzerstäubers wieder auf.
- Sprühgerät wieder verschließen

4. Vorabkontrollen

- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen sicher befestigt sind.
- Führen Sie einen Sprühtest durch.

5. Gebrauchsanweisung

1. Entfaltung

- Fahren Sie die Stange schrittweise auf die gewünschte Höhe aus. Ohne die rote Linie jedes Abschnitts zu überschreiten.

2. Anwendung

- Positionieren Sie die Sprühdüse in das Nest.
- Öffnen Sie das gelbe Ventil
- Betätigen Sie die Pistole, um die Flüssigkeit einzuspritzen/zu versprühen.

3. Einziehen und Lagerung

- Ziehen Sie die Stange vorsichtig ein.
- Reinigen und lagern Sie das Gerät in seiner Transporttasche.

6. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie die Stange und das Zubehör nach jeder Nutzung. (Wasser)
- Lagern Sie sie an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Komponenten.

7. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Sprühnebel	Überprüfen Sie den Sprüher (Batterie, Saugkorb)	Überprüfen Sie die Gebrauchsanweisung des Sprühgeräts: Batterie aufladen Sieb reinigen
Stange lässt sich schwer ausfahren	Rückstände an den Gelenken	Reinigen und schmieren

8. Garantie und Kundendienst

- **Garantie:** 1 Jahr

9. Zubehör und Ersatzteile

- 360°-Diffusionsdüse ref 03090877
- 120°-geschärfter Schaber ref 03090886
- Zusätzliche Schläuche und Anschlüsse

10. FAQ

F: Kann diese Teleskopstange mit einem anderen Insektizid verwendet werden?

A: Ja, solange das Produkt flüssig und nicht korrosiv ist.

F: Welche Jahreszeit eignet sich am besten zur Bekämpfung eines Hornissennests?

A: Früh morgens oder abends, wenn die Hornissen weniger aktiv sind.